

## إلتهاب الكبد سي <4. النظام الصحي

1.4 النظام الصحي في أستراليا

2.4 دور العاملين في الرعاية الصحية في علاج التهاب الكبد سي

3.4 هل اصابتي بالتهاب الكبد سي تؤثر على وضعي للهجرة؟

### 1.4 النظام الصحي في أستراليا

النظام الصحي هو مصطلح يستخدم لوصف الكثير من الخدمات والهيئات والأشخاص الذين يوفرهم جميع جوانب الرعاية الصحية. ويشمل هذا الممارسين العاميين ، والمرضات والأخصائيين ، والمستشفيات ، والأخصائيين الاجتماعيين، والمترجمين وغيرها من الخدمات الصحية.

العثور على المعلومات والخدمات التي يمكن أن تحتاج إليها تبدو مهمة شاقة خاصة إذا لم تكن بصحة جيدة ، أو إذا كانت لغتك الإنجليزية محدودة. كشخص مصاب بالتهاب الكبد سي قد تحتاج لاستخدام بعض الخدمات الصحية التي قد لا تكون قد استخدمتها في الماضي. من المهم أن تعرف الخدمات الصحية المتوفرة لديك وكيفية الوصول إليها.

طبيبك أو الممرضة أو العامون في الرعاية الصحية سيكون لديهم فهم جيد لكيفية عمل النظام الصحي. يمكنهم اخبارك بالمستشفيات والعيادات وغيرها من الخدمات المتوفرة في منطقتك.

### 2.4 دور العاملين في الرعاية الصحية في علاج التهاب الكبد سي

#### الممارس العام (GP)

معظم الناس في أستراليا يذهبون الى الطبيب العام القريب منهم عندما تكون لديهم مشاكل صحية. عندما ترى الطبيب يجب أن تسأله عن معلومات بشأن التهاب الكبد سي ، وحول العلاج. طبيبك سوف يحيلك إلى عيادة أمراض الكبد أو الاخصائي إذا كنت تحتاج إلى مزيد من الفحوصات أو العلاج.

يستطيع الممارسون العامون وصف الأدوية و الاشراف على العلاجات الجديدة لإلتهاب الكبد سي بالتشاور مع الطبيب المختص . سيكون باستطاعة معظم الناس الحصول على العلاج من الطبيب الممارس العام . غير إن الأشخاص الذين يعانون من أضرار كبيرة في الكبد أو من أمراض كبد أخرى أو يعانون من أمراض شديدة أو خضعوا لعلاج لإلتهاب الكبد سي سابقاً ، فسيتم تحويلهم الى عيادات الكبد أو الطبيب المختص من أجل المعالجة .

قد تتمكن من اختيار طبيب عام يتكلم لغتك ، أو يعمل بالقرب من منزلك أو العمل ، وهذا يكون مفيداً للغاية أثناء استعمال علاج التهاب الكبد سي.

إذا كان طبيبك يعمل بنظام الميديكير ، فإن زيارتك تكون مجانية لأن الميديكير يدفع للطبيب. إذا كان طبيبك لا يعمل بنظام الميديكير ، عليك أن تدفع للطبيب أولاً ثم تسترد بعض المال من الميديكير.

#### عيادات الكبد

توجد عيادات الكبد داخل المستشفيات و هي توفر العلاج و خدمات الدعم للأشخاص الذين يعانون من تليف (ضرر) الكبد الناتج عن إلهاب الكبد أو الذين خضعوا سابقاً لعلاج إلهاب الكبد سي أو لديهم مشاكل صحية أخرى .

توجد عيادات أمراض الكبد في المناطق الحضرية والإقليمية (الريفية). يمكنك الاتصال بالعيادة بنفسك لتحديد موعد ، ولكن لحضور الموعد ستحتاج لخطاب إحالة من طبيبك العام ونسخة من نتائج فحص الدم ، إن وجدت.

## الاخصائي

الطبيب الاخصائي هو الذى تدريب تدريباً خاصاً في مسألة صحية. بالنسبة لالتهاب الكبد سي هناك متخصصين في أمراض الكبد. بعض هؤلاء الاخصائيين يعملون في عيادات الكبد والبعض الآخر في القطاع الخاص. لرؤية الطبيب المختص يجب أن يكون لديك إحالة خاصة بك من طبيبك وأخذ موعد مسبق.

أثناء علاجك ، سوف يُشرف الطبيب الاخصائي على كل مرحلة من مراحل العلاج والرعاية الخاصة بك. في بداية علاجك يشتمل دور الاخصائي على: يتعرف على التاريخ الطبي الخاص بك ؛ يناقش معك كيفية إدارة صحتك بنفسك ، ويناقش معك خيارات العلاج الخاصة بك. الاخصائي سوف يطلب اجراء اختبارات لك ويناقش النتائج معك. بعد ذلك ، يشارك في الاشراف على علاجك أو متابعة وظائف الكبد إذا قررت عدم اخذ العلاج.

الاخصائيون في عيادات الكبد يعملون بنظام الميديكير وبالتالي لن تكون مضطراً لدفع تكلفة الكشف الطبي.

معظم الاخصائيين في العيادات الخاصة لا يعملون بنظام الميديكير. البعض يقبل العمل بنظام الميديكير للمرضى الذين يحملون بطاقات الرعاية الصحية.

## اخصائي تحت التمرين (طبيب مسجل)

الطبيب المسجل هو الذي يقوم بمزيد من التدريب ليصبح أخصائي. في بعض الأحيان ، قد ترى الطبيب المسجل بدلاً من الاخصائي عندما تكون في زيارة عيادة الكبد. الطبيب المسجل يعمل تحت إشراف مباشر من الاخصائي.

## المرمضة

يختلف دور الممرضات في عيادات الكبد المختلفة . تقوم الممرضات في بعض العيادات بأعطائك المعلومات عن إلتهاب الكبد سي و إيضاح عملية علاجك علاوة على مساعدتك في التعامل مع الآثار الجانبية . قد تقوم الممرضة ، في عيادات أخرى ، بأجراء التقييم الأولي لك و إجراء فحوص الدم أو فحص الفايبروسكان Fibroscan .

## المترجمون الشفويون

يمكن لمترجمي الرعاية الصحية أن يتواجدوا معك أثناء مواعيدك مع الطبيب أو الممرضة أو مع الموظفين الصحيين المشاركين في رعايتك . مهمة المترجم هي تفسير كل ما تقوله أو يقوله العاملين في الرعاية الصحية كل منكما للآخر.

عند تحديد موعدك الطبي ، أخبر موظفة الاستقبال إذا كنت تحتاج الى مترجم .

المترجم لا يعطي رأياً في النقاش بأية طريقة. من خلال المترجم يمكنك :

- فهم كل ما يقال لك
- التأكد من أن كل ما تقوله سوف يكون مفهوماً
- طرح أسئلة والحصول على اجابات

- أن تكون قادرا على فهم والموافقة على العلاج أو اجراء الاختبارات.

كثير من الناس لا يرغبون في وجود مترجمين ، وخصوصا في الأمور الشخصية أو الصحية الحساسة. يمكن أن تشعر بالقلق من ان المترجم سيكون شخص تعرفه في مجتمعك ، أو ربما يكون صديق لك لا يعرف أنك مصاب بالتهاب الكبد سي. مثل سائر المهنيين في مجال الرعاية الصحية ، يجب أن يحمي المترجمين خصوصيتك.

دائماً تفادي وجود اشخاص ليسوا مترجمين مؤهلين - قد لا يدركوا أهمية الحفاظ على سرية المعلومات الخاصة بك ، ومن غير المحتمل أن يكونوا مدربين في تفسير المعلومات (خاصة المعلومات الطبية) بشكل صحيح. يمكن أن تصطحب صديق أو قريب معك خلال زيارتك. ولكن الأصدقاء والأقارب ينبغي ألا يترجموا لك.

خدمة الترجمة عن طريق الهاتف متاحة أيضا في أي مكان في استراليا. يتم توفير خط هاتفي بينك وبين مقدم الرعاية الصحية وبين المترجم المؤهل. وتسمى هذه الخدمة TIS (خدمة الترجمة بالهاتف) ، ويمكنك استخدام تلك الخدمة بالاتصال بهاتف رقم 131 450. الخدمة مجانية ، وليس بالضرورة أن تحجزها مسبقا.

### الأخصائي الاجتماعي و المستشار

حصولك على دعم من الأصدقاء و العائلة و الشريك مهم جداً ، و لكن قد تحتاج أحيانا للتكلم مع شخصاً يفهم ماذا يعني أن تكون مصاباً بالتهاب الكبد سي . الكثير من الخدمات مثل مجالس التهاب الكبد ، المستشفيات و عيادات أمراض الكبد لديهم اخصائيين اجتماعيين يمكنك التحدث معهم عن التهاب الكبد سي و عن علاجك .

رؤية مستشار أو اخصائي اجتماعي لا يعني انك لا تستطيع احتمال حياتك. بدلا من ذلك ، الاستشارة توفر لك فرصة للحديث عن مشاعرك وإيجاد حلول لبعض التحديات التي قد تواجهك. الأمر متروك لك لاتخاذ قرار إذا كنت ترغب في طلب الاستشارة.

المستشار أو الاخصائي الاجتماعي يمكن أن :

- يساعدك على العثور على الخدمات المناسبة ؛
- تقديم الدعم العاطفي ؛
- مساعدتك في تحديد من الذي تبلغه بالتشخيص ؛
- يذهب معك إلى بعض المقابلات
- شرح ما لا تفهمه.

### اخصائي التغذية

اخصائيو التغذية ينصحون الناس بالنسبة للطعام والتغذية. ويوصوا بالأنظمة الغذائية للكثير من الاحتياجات المختلفة للناس (مثل السكري ، وتقليل الوزن ، زيادة الوزن ، مشاكل في القلب ، والحساسية ، واضطرابات الأكل ، وارتفاع نسبة الكوليسترول في الدم) ، وهذا يمكن أن يكون ذات قيمة خاصة للمتعاشين بشكل جيد مع التهاب الكبد المزمن سي.

**تذكر :**

انها مسؤولية مقدمي الرعاية الصحية في اعطاء المعلومات بطريقة يمكن فهمها. اذا كان هناك شيء لا تفهمه ، اطلب تكرار المعلومات أو اطلب مترجم.

إنها مسؤوليتك أن تخبر طبيبك عن أية مشاكل صحية سابقة أو حالية ، وكذلك أي أدوية تأخذها - وهذا يشمل الطب التقليدي ، والوخز بالإبر ، والعلاج المثلي ، والعلاج بالأعشاب ، والفيتامينات والمكملات الغذائية إذا كنت غير قادر على الحضور لموعدك دع العاملين في الرعاية الصحية ، وخصوصاً أخصائي أمراض الكبد ، يعرفون ذلك في أقرب وقت ممكن.

### 3.4 هل اصابتي بالتهاب الكبد سي تؤثر على وضعي للهجرة؟

وجود التهاب الكبد سي يجب أن لا يؤثر في وضعك لدى مركز الهجرة في استراليا. ومع ذلك ، جميع المتقدمين للحصول على الإقامة الدائمة تطبق عليهم بعض الشروط الصحية. ويشمل ذلك اختبار فيروس نقص المناعة البشرية وعزل أشعة على الصدر. القوانين واللوائح بشأن الإقامة الدائمة معقدة. ومن المهم الحصول على مشورة قانونية من وكيل هجرة مؤهل بدلاً من الاعتماد على الأسرة أو الأصدقاء.